



Euroopa Liidu
Nõukogu

ET

16526/14

(OR. en)

PRESSE 630
PR CO 66

PRESSITEADE

nõukogu 3354. istung

Justiits- ja siseküsimused

Brüssel, 4. ja 5. detsember 2014

Eesistujad

Andrea Orlando
Itaalia justiitsminister
Angelino Alfano
Itaalia siseminister

P R E S S I T E A V E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRÜSSEL Tel.: +32 (0)2 281 6319 / 6319 Faks: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/press>

16526/14

1
ET

Nõukogu istungi peamised tulemused

JUSTIITSKÜSIMUSED

Andmekaitse

Justiitsministrid tegid edusamme ELi andmekaitseraamistiku valdkonnas. Nõukogu jõudis kokkuleppele osalises üldises lähenemisviisis määruse (millega luuakse ELi andmekaitse üldraamistik) eelnõu teatavate aspektide suhtes. Osaline üldine lähenemisviis hõlmab avaliku sektori seisukohast väga olulisi sätteid ning andmetöötluse eriolukordi käsitlevaid sätteid.

Lisaks sellele arutas nõukogu eesistujariigi esitatud ettepaneku põhjal ühtse kontaktpunkti mehhanismi. Enamik ministreid kiitis ettepaneku üldstruktuuri heaks ning eesistujariik leidis, et lähikuudel on vaja teha täiendavat tehnilist tööd.

Itaalia justiitsminister ja nõukogu eesistuja Andrea Orlando ütles: „Täna jõudsime kokkuleppele kahes poliitiliselt kõige tundlikumas andmekaitser reformi valdkonda hõlmavas küsimuses. See on oluline tulemus eesistujariigi jaoks ja otsustav samm kõnealust keerulist ja olulist dokumenti käsitleva üldise kokkuleppe saavutamise suunas.”

Maksejõuetusmenetlus

Nõukogu kiitis heaks Euroopa Parlamendiga saavutatud poliitilise kokkuleppe, mis käsitles uusi kogu ELi hõlmavaid maksejõuetusmenetluse eeskirju.

Uute eeskirjade eesmärk on muuta piiriülesed maksejõuetusmenetlused tõhusamaks ja tulemuslikumaks, tuues kasu nii võlgnikele kui ka võlausaldajatele, hõlbustades ettevõtete püsijäämist ja andes ettevõtjatele uue võimaluse.

Muud küsimused

Nõukogu jõudis kokkuleppele üldises lähenemisviisis kahe järgmise ettepaneku suhtes: direktiiv, millega tugevdatakse süütuse presumptsiooni teatavaid aspekte ja õigust viibida kriminaalmenetluse korral isiklikult kohtulikult arutelul, ning määrus, millega muudetakse Euroopa väiksemate kohtuvaidluste menetluse määrust ja Euroopa maksekäsumenetluse määrust.

Mõlemad kokkulepped valmistavad ette läbirääkimiste alustamist Euroopa Parlamendiga.

SISEKÜSIMUSED

Rändevoogude haldamine

Ministrid tervitasid Vahemere rakkerühma poolt ning nõukogu 10. oktoobri 2014. aasta järeldustes „Meetmete võtmine rändevoogude paremaks haldamiseks” kindlaks määratud operatiivmeetmete rakendamisel seni saavutatud edusamme.

Samuti tervitasid nad ELi rahastatud operatsiooni Triton, mille eesmärk on tugevdada piirivalvet Itaalia kalda lähedal asuvates vetes, edukat käivitamist 1. novembril. Eesistujariik tänas kõiki kõnealuses Frontexi rahastatavas operatsioonis osalevaid riike nende suure panuse eest selle edusse.

Kolmandates riikides võetavate meetmetega seoses avaldas nõukogu tunnustust eesistujariigi Itaalia poolt korraldatud hiljutisel ministrite kohtumisel saavutatud tulemuste puhul.

Itaalia siseminister ja nõukogu eesistuja Angelino Alfano ütles: „Oma arutelude käigus kinnitasime taas oktoobris Luxembourgis vastu võetud järelduste tähtsust. Meil on nüüd olemas jätkusuutlik lähenemisviis, mille abil reageerida rändesurvele struktuursetl, saavutades enam kui vahetud erakorralised meetmed. Peame tegema kõnealuses valdkonnas täiendavaid edusamme.”

Välisvõitlejad

Nõukogu arutas ELi terrorismivastase võitluse koordinaatori koostatud aruteludokumendi alusel põhjalikult välisvõitlejate küsimust. Ministrid andsid poliitilisi suuniseid kahes konkreetses valdkonnas, milles on vaja teha täiendavaid edusamme: õiguslikud meetmed ja teabevahetuse edasine parandamine.

Itaalia siseminister ja nõukogu eesistuja Angelino Alfano ütles: „Võtsime teadmiseks saavutatud edusammud välisvõitlejate küsimuse lahendamiseks välja töötatud meetmete rakendamisel. Me kõik toetasime nendes valdkondades töö jätkamist.”

Nõukogu võttis vastu ka suunised radikaliseerumise ja terroristide värbamise vastase ELi strateegia jaoks.

ELi broneeringuinfo direktiiv

Ministrid nõustasid, et kiiresti on vaja vastu võtta direktiiv, mis käsitleb broneeringuinfo kasutamist terroriaktide ja raskete kuritegude ennetamiseks, avastamiseks, uurimiseks ja nende eest vastutusele võtmiseks, milleks Euroopa Ülemkogu andis volitused.

Nõukogu kutsus taas Euroopa Parlamenti üles nõukoguga läbirääkimiste alustamiseks oma seisukoha võimalikult kiiresti vastu võtma.

SISUKORD¹

OSALEJAD	6
-----------------------	----------

ARUTLUSEL OLNUD PUNKTID

JUSTIITSKÜSIMUSED	8
--------------------------------	----------

Andmekaitse määrus	8
--------------------------	---

Süütuse presumptsioon	9
-----------------------------	---

Euroopa Prokuratuur	9
---------------------------	---

Euroopa Liidu Kriminaalõigusalase Koostöö Amet (Eurojust)	10
---	----

Maksejõuetusmenetlus	11
----------------------------	----

Euroopa väiksemate kohtuvaidluste menetlus	11
--	----

Avalike dokumentide vastastikune tunnustamine	12
---	----

Abieluvararežiimid ja registreeritud kooselust tulenevad varalised tagajärjed	13
---	----

Teave eesistujariigilt	14
------------------------------	----

SISEKÜSIMUSED	15
----------------------------	-----------

Rändevoogude haldamine	15
------------------------------	----

Terrorismivastane võitlus	15
---------------------------------	----

– Välisvõitlejad	15
------------------------	----

– Suunised radikaliseerumise ja terroristide värbamise vastase Euroopa Liidu strateegia kohta	16
---	----

– ELi terrorismivastase võitluse strateegia	17
---	----

– Terrorismi rahastamist käsitlev strateegia	17
--	----

– ELi broneeringuinfo direktiiv	17
---------------------------------------	----

MUUD KÜSIMUSED	19
-----------------------------	-----------

¹

- Kui nõukogu on deklaratsioonid, järeldused või resolutsioonid ametlikult vastu võtnud, märgitakse see ära asjakohase punkti pealkirjas ja vastav tekst pannakse jutumärkidesse.
- Dokumendid, millele tekstis on viidatud, on kättesaadavad nõukogu veebisaidil <http://www.consilium.europa.eu>.
- Õigusaktid, mis on vastu võetud koos nõukogu protokolliga kantud avaldustega, mille võib üldsusele kättesaadavaks teha, on tähistatud tärniga; need avaldused on kättesaadavad nõukogu veebisaidil ja pressibüroos.

SEGAKOMITEE	21
Rändevoogude haldamine	21
Schengeni ala toimimine	21
– Schengeni hindamised	21
– Schengeni ala toimimist käsitlev kuues poolaastaruanne	21
Andmekaitse direktiiv	22
Muud küsimused	22

MUUD HEAKSKIIDETUD PUNKTID

JUSTIITS- JA SISEKÜSIMUSED

– SISNETi 2015. aasta eelarve	23
– ELi ja Kagu-Euroopa piirkonna vaheline tegevuskava, milles käsitletakse ebaseaduslikku tulirelvavahandust	23
– Õiguskaitsealase koostöö roll võitluses toiduga seotud kuritegevuses	23
– Organiseeritud kuritegevus – @ON	23
– Sõrmejälgede andmeid käsitleva automatiseeritud andmevahetuse alustamine Lätiga	23
– ELi sisejulgeolek – infohaldusstrateegia	24
– Euroopa Liidu sisejulgeolekustrateegia	24
– Õigusvaldkonna töötajate koolitamine	24
– Võitlus organiseeritud kuritegevuse imbumise vastu seaduslikku majandustegevusse	24
– Liikurseadmetega seotud rahvusvahelised tagatised (raudteeveeremile eriomaste küsimuste kohta)	24
– Kohtualluvuse kokkuleppeid käsitlev Haagi konventsioon	25
– E-õiguskeskkonna suunised	25
– e-Codex	25
– Laste õigused	25

ÜHINE JULGEOLEKU- JA KAITSEPOLIITIKA

– Euroopa Liidu Julgeoleku-uuringute Instituut	25
--	----

OSALEJAD

Belgia:

Koen GEENS
Bart TOMMELEIN

Jam JAMBON

Theo FRANCKEN

Bulgaaria:

Hristo IVANOV
Vesselin VUCHKOV

Tšehhi Vabariik:

Helena VALKOVÁ
Milan CHOVANEC

Taani:

Mette FREDERIKSEN
Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN

Saksamaa:

Heiko MAAS
Thomas DE MAIZIÈRE

Eesti:

Andres ANVELT
Hanno PEVKUR

Iirimaa:

Frances FITZGERALD
Dara MURPHY

Kreeka:

Serafim TSOKAS
Alexandra PAPADOPOULOU

Hispaania:

Rafael CATALÁ POLO
Francisco MARTINEZ

Prantsusmaa:

Christiane TAUBIRA
Bernard CAZENEUVE

Horvaatia:

Orsat MILJENIĆ
Mato ŠKRABALO

Itaalia:

Angelino ALFANO
Andrea ORLANDO

Küpros:

Socratis HASIKOS
Ionas NICOLAOU

Läti:

Dzintars RASNAČS
Rihards KOZLOVSKIS

justiitsminister
sotsiaal- ja rahvatervise ministri riigisekretär
sotsiaalkindlustuspettuse tõkestamise, eraelu puutumatuse
kaitse ja Põhjamere küsimuste alal
asepeaminister ning julgeoleku- ja siseminister, vastutav
suurlinnade ja riigi kinnisvara ameti eest
julgeoleku- ja siseministri riigisekretär varjupaiga ja rände
alal, vastutav halduskorra lihtsustamise eest

justiitsminister
siseminister

justiitsminister
siseminister

justiitsminister
alaline esindaja

justiits- ja tarbijakaitseminister
siseminister

justiitsminister
siseminister

justiits- ja võrdõiguslikkuse minister
riigiminister, vastutav eelkõige Euroopa asjade ja
andmekaitse eest

kodanikukaitse valdkonna peasekretär
alaline esindaja

justiitsminister
julgeoleku riigisekretär

pitsatihoidja, justiitsminister
siseminister

justiitsminister
alaline esindaja

siseminister
justiitsminister

siseminister
justiits- ja avaliku korra minister

justiitsminister
siseminister

Leedu:

Juozas BERNATONIS
Elvinas JANKEVIČIUS

justiitsminister
asesiseminister

Luksemburg:

Etienne SCHNEIDER

Christian BRAUN

asepeaminister, majandusminister, sisejulgeolekuminister,
kaitseminister
alaline esindaja

Ungari:

László TRÓCSÁNYI
Károly KONTRÁT

justiitsminister
siseministeeriumi parlamentaarne riigisekretär ja
aseminister

Malta:

Owen BONNICI
Marlene BONNICI

justiits-, kultuuri- ja kohalike omavalitsuste minister
alaline esindaja

Madalmaad:

Ivo OPSTELTEN
Fred TEEVEN

julgeoleku- ja justiitsminister
sisserändeminister (vastutab muu hulgas julgeoleku- ja
justiitsküsimuste eest)

Austria:

Wolfgang BRANDSTETTER
Johanna MIKL-LEITNER

justiitsminister
siseminister

Poola:

Grzegorz GRABARCZYK
Piotr STACHAŃCZYK

justiitsminister
siseministeeriumi riigisekretär

Portugal:

António COSTA MOURA
Anabele RODRIGUES

justiitsküsimuste riigisekretär
siseminister

Rumeenia:

Robert-Marius CAZANCIUC
Bogdan TOHĂNEANU

justiitsminister
siseministeeriumi riigisekretär

Sloveenia:

Goran KLEMENČIČ
Vesna GYÖRKÖS ŽNIDAR

justiitsminister
siseminister

Slovakkia:

Monika JANKOVSKÁ
Marian SALOŇ

justiitsministeeriumi riigisekretär
siseministeeriumi riigisekretär

Soome:

Anna-Maja HENRIKSSON
Marjo ANTTOORA

justiitsminister
siseministri riigisekretär

Rootsi:

Morgan JOHANSSON
Anders YGEMAN

justiits- ja migratsiooniminister
siseminister

Ühendkuningriik:

Chris GRAYLING
Theresa MAY

lordkantsler ja justiitsküsimuste riigisekretär
siseminister

Komisjon:

Věra JOUROVÁ
Dimitris AVRAMOPOULOS

volinik
volinik

ARUTLUSEL OLNUD PUNKTID

JUSTIITSKÜSIMUSED

Andmekaitse määrus

Nõukogu jõudis kokkuleppele osalises üldises lähenemisviisis ELi andmekaitse üldraamistiku loomist käsitleva määruse eelnõu teatavate küsimuste suhtes ([16140/14](#)), eeldades, et:

- milleski ei ole kokku lepitud enne, kui kõiges on kokkuleppele jõutud;
- see ei mõjuta mis tahes horisontaalseid küsimusi;
- see ei anna eesistujariigile volitust alustada teksti suhtes mitteametlikke kolmepoolseid kohtumisi Euroopa Parlamendiga.

Kõnealune osaline üldine lähenemisviis hõlmab avaliku sektori seisukohalt väga olulisi artikleid (artikkel 1, artikli 6 lõiked 2 ja 3, artikkel 21) ning IX peatükki (andmetötluse eriolukordi käsitlevaid sätteid) ja vastavaid põhjendusi.

Lisaks sellele arutas nõukogu eesistujariigi esitatud ettepaneku põhjal ühtse kontaktpunkti mehhanismi ([15656/1/14 REV 1](#)). Enamik ministreid kiitis ettepaneku üldstruktuuri heaks ning leidis, et nimetatud elementide alusel on vaja jätkata tehnilist tööd.

Nõukogu väljendas juba 2013. aasta oktoobris ja detsembris üldist toetust põhimõttele, et tähtsate riikidevaheliste juhtumite puhul tuleks määrusega kehtestada ühtse kontaktpunkti mehhanism, et saavutada ühtse järelevalvealase otsuse tegemine, mis peaks olema kiire ning tagama sidusa kohaldamise ja õiguskindluse ning vähendama halduskoormust. See on oluline faktor rahvusvahelise äritegevusega seotud andmekaitse-eeskirjade kulutõhususe suurendamiseks, panustades niiviisi digitaalmajanduse kasvu.

Ministrid märkisid ka, et eksperdid peaksid uurima meetodeid üksikisiku ja otsuseid tegeva järelevalveasutuse vahelise läheduse parandamiseks, kaasates otsuste tegemise protsessi kohalikud järelevalveasutused. Lisaks märkis nõukogu õigustalituse 2013. aasta detsembris, et siiani tehtud tehnilise töö tulemusena valminud mudel kujutaks endast andmesubjektide jaoks nii keerulist süsteemi, et see oleks vastuolus õigusega tõhusale õiguskaitsevahendile.

Praeguses ettepanekus püütakse arvesse võtta nõukogu õigustalituse väljendatud muresid ja suurendada eespool nimetatud lähedust. Ettepaneku kohaselt peaks ühtse kontaktpunkti mehhanism sekkuma üksnes oluliste piiriüleste juhtumite korral ning see seisneb mitme asjaomase andmekaitseasutuse vahelises koostöös ja ühises otsustamises. Ettepanekus selgitatakse, et ühiselt kokkulepitud otsuse võtab vastu see andmekaitseasutus, kes saab kõige paremini tagada kõige tõhusama kaitse andmesubjekti seisukohast. Praktikast tähendab see seda, kõikidel juhtudel, mil otsus võiks kaebuse esitajat ebasoodsalt mõjutada, võtab otsuse vastu kohalik asutus, võimaldades tal esitada andmekaitseasutuse otsuse läbivaatamiseks oma siseriiklikule kohtule.

Süütsuse presumptsioon

Nõukogu jõudis kokkuleppele üldises lähenemisviisis direktiivi ettepaneku suhtes, millega tugevdatakse süütsuse presumptsiooni teatavaid aspekte ja õigust viibida kriminaalmenetluse korral isiklikult kohtulikult arutelul ([16531/14](#)).

Kõnealuse direktiivi eesmärk on tugevdada õigust õiglasele kohtulikule arutamisele kriminaalmenetluses, sätestades ühised miinimumeeskirjad, mis käsitlevad süütsuse presumptsiooni teatavaid aspekte ja õigust viibida kriminaalmenetluse korral isiklikult kohtulikult arutelul.

Nimetatud üldine lähenemisviis on aluseks Euroopa Parlamendiga peetavatele läbirääkimistele, et leppida kokku direktiivi lõplik tekst.

Euroopa Prokuratuur

Eesistujariik teavitas nõukogu olukorrast seoses Euroopa Prokuratuuri asutamist käsitleva ettepanekuga.

Samuti pidasid ministrid poliitilise mõttevahetuse selle üle, kuidas kõige paremini tagada prokuratuuri otsustusprotsessi sõltumatus. Praegune tekst rajaneb eeldusel, et Euroopa prokurörid teostavad oma päritoluliikmesriigis uurimiste ja süüdistuste esitamiste üle järelevalvet ning et liikmesriikides tegutsevatele Euroopa delegaatprokuröridele edastatakse juhtnööre nende kaudu.

Eesmärgiga tagada Euroopa prokuröride sõltumatus ja seda tugevdada, nõustasid ministrid põhjalikumalt arutama artiklis 13 (Euroopa peaprokuröri ja Euroopa peaprokuröri asetäitjate ametisse nimetamine ja ametist vabastamine) ja artiklis 14 (Euroopa prokuröride ametisse nimetamine ja ametist vabastamine) sätestatud eeskirjade rangemaks muutmist eesistujariigi soovitude kohaselt ([15862/1/14 REV 1](#)) ning uue teksti eelnõu alusel.

2014. aasta märtsis toimus nõukogus arutelu prokuratuuri struktuuri ning selle ülesannete ja pädevuse piiritlemise üle. Ministrid olid üldiselt nõus sellega, et Euroopa Prokuratuur luuakse liikmesriikidest pärit prokuröride kolleegiumi alusel.

Nõukogu kinnitas 2014. aasta juunis Euroopa Prokuratuuri kollegiaalse struktuuri põhimõtted, mis võetakse edaspidiste arutelude aluseks. Ministrid kinnitasid ka põhimõtte, et Euroopa Prokuratuuril oleks esmapädevus viia läbi uurimisi ja esitada süüdistusi liidu finantshuve kahjustavate rikkumiste korral ([9834/1/14 REV I](#)), kuid riikide prokuratuuriasutused säilitaksid põhimõtteliselt paralleelse pädevuse.

Kavandatud määrusega toetatakse võitlust liidu finantshuve kahjustavate kuritegude vastu, luues kõnealuses valdkonnas pädeva Euroopa Prokuratuuri. Euroopa Prokuratuuri loomise õiguslik alus ja eeskirjad on sätestatud ELi toimimise lepingu artiklis 86. Kavandatav määrus võetakse vastu kooskõlas seadusandliku erimenetlusega: nõukogu võtab otsuse vastu ühehäälselt pärast nõusoleku saamist Euroopa Parlamendilt. Kui nõukogus ei ole võimalik ühehäälselt otsust saavutada, on aluslepingutes sätestatud, et vähemalt üheksa liikmesriiki võivad alustada tõhustatud koostööd.

Komisjon esitas oma ettepaneku 17. juulil 2013 ([12558/13](#)).

Euroopa Liidu Kriminaalõigusalase Koostöö Amet (Eurojust)

Nõukogu jõudis kokkuleppele osalises üldises lähenemisviisis Euroopa Liidu Kriminaalõigusalase Koostöö Ametit (Eurojust) käsitleva määruse suhtes ([16139/14](#)). Osalisest üldisest lähenemisviisist on välja jäetud Euroopa Prokuratuuri käsitlevad sätted ja andmekaitset käsitlev IV peatükk, kuna need on seotud muude seadusandlike ettepanekutega, mille menetlemist ei ole veel lõpule viidud.

Ettepaneku eesmärk on suurendada uue juhtimismudeli loomise abil Eurojusti tõhusust. Samuti on ettepaneku eesmärk muuta Eurojusti tegevus tulemuslikumaks, määratledes ühetaoliselt liikmesriikide liikmete staatuse ja volitused. Peamised muudatused hõlmavad kolleegiumi operatiiv- ja juhtimisülesannete eristamist, juhatuse koosseisu, ühe- ja mitmeaastase programmitöö uusi sätteid, komisjoni esindatust juhatuses ning haldusdirektori vastutusvaldkondade ja ülesannete üksikasjalikku kirjeldust.

Uue määrusega viiakse Eurojusti tegevus ja struktuur kooskõlla Lissaboni lepinguga. Samuti suurendatakse sellega Eurojusti demokraatlikku legitiimsust: Euroopa Parlament ja riikide parlamendid kaasatakse edaspidi veelgi enam Eurojusti tegevuse hindamisse.

Komisjon esitas oma ettepaneku 2013. aasta juulis ([12566/13](#)).

Maksejõuetusmenetlus

Nõukogu kiitis heaks Euroopa Parlamendiga saavutatud poliitilise kokkuleppe, mis käsitleb uusi kogu ELi hõlmavaid maksejõuetusmenetluse eeskirju ([15414/14](#) + [ADD 1](#)).

Uute eeskirjade eesmärk on muuta piiriülesed maksejõuetusmenetlused tõhusamaks ja tulemuslikumaks, tuues kasu nii võlgnikele kui ka võlausaldajatele, hõlbustades ettevõtete püsijäämist ja andes ettevõtjatele uue võimaluse. Samuti viiakse nendega kehtiv maksejõuetusmenetluse määrus kooskõlla siseriiklike maksejõuetust käsitlevate õigusaktide (mis on vastu võetud alates 2002. aastast) osas toimunud arengutega.

Lisateave [pressiteates](#).

Euroopa väiksemate kohtuvaidluste menetlus

Nõukogu jõudis kokkuleppele üldises lähenemisviisis Euroopa väiksemate kohtuvaidluste menetlust käsitleva määruse ettepaneku suhtes ja Euroopa maksekäsumenetluse loomist käsitleva määruse ettepaneku suhtes ([15841/14](#)). Nimetatud üldine lähenemisviis on aluseks Euroopa Parlamendiga peetavatele läbirääkimistele, et leppida kokku määruse lõplik tekst.

Kavandatava määruse eesmärk on muuta Euroopa väiksemate kohtuvaidluste menetlust tõhusamaks, kajastades eelkõige liikmesriikide õigussüsteemides saavutatud tehnoloogilisi edusamme, ning muuta menetlus kättesaadavaks suurema arvu vaidluste puhul, eelkõige ettevõtete jaoks.

Seda silmas pidades hõlmab kokku lepitud üldine lähenemisviis järgmiseid elemente:

- väiksemate kohtuvaidluste ülempiiri kahekordistamine, suurendades seda praeguselt 2 000 eurolt 4 000 euronile;
- liikmesriikide kohustus võimaldada kohtulõivude tasumist kaugmaksetega;
- kaasaegsete sidevahendite kasutamise suurendamine kohtuistungite läbiviimisel ja tõendite kogumisel ning kohtu ja poolte vahelises teabevahetuses ning üldraamistiku kehtestamine, mis võimaldab teataval tingimustel teatavate dokumentide elektroonilist kättetoimetamist;
- tõlkimisnõuete (ja seonduvate kulude) vähendamine miinimumini seoses Euroopa väiksemate kohtuvaidluste menetluses tehtud kohtuotsuse täitmiseks vajaliku kinnitusega; ning
- seose loomine Euroopa väiksemate kohtuvaidluste menetluse ja Euroopa maksekäsumenetluse vahel, võimaldades hagejal kasutada Euroopa väiksemate kohtuvaidluste menetlust, kui Euroopa maksekäsu suhtes on esitatud vastuväide.

Euroopa väiksemate kohtuvaidluste menetlus on oluline instrument kodanike ja ettevõtete jaoks, kuna see parandab juurdepääsu õiguskaitsele, lihtsustades piiriüleste väiksemate kohtuvaidluste menetlemist tsiviil- ja kaubandusküsimustes, ning vähendab kulusid.

See loodi määrusega 861/2007 ja seda on kohaldatud alates 1. jaanuarist 2009.

Kõnealuse menetluse kohaselt tehtud kohtuotsuseid tunnustatakse ja täidetakse teistes liikmesriikides ilma täidetavaks tunnustamise vajaduseta. Menetlus on vabatahtlik ja kättesaadav alternatiivina liikmesriikide õiguses sätestatud menetlustele.

Avalike dokumentide vastastikune tunnustamine

Nõukogu arutas määruse eelnõu, millega edendatakse kodanike ja ettevõtjate vaba liikumist, lihtsustades teatavate avalike dokumentide vastuvõtmist Euroopa Liidus.

Aruelu keskendus järgmisele neljale küsimusele: reguleerimisala, tõlkimine, mitmekeelsed standardvormid ja kavandatava määruse seos muude õigusaktidega. Ministrid võtsid vastu suunised

kõnealuste küsimuste kohta, et jätkata tööd tehnilisel tasandil ([15843/14](#)). Suuniste kohaselt piiratakse määruse reguleerimisala nii, et sinna kuuluksid ainult perekonnaseisu puudutavad küsimused.

Kavandatava määruse eesmärk on avalike dokumentide piiriülese kasutamise ja vastuvõtmise menetluste lihtsustamine liikmesriikide vahel, aidates seeläbi kaasa kodanike Euroopa ning ELi ettevõtjate jaoks hästitoimiva ühtse turu loomisele.

Kõnealuse ettepaneku algne reguleerimisala hõlmab liikmesriikide ametiasutuste välja antud avalikke dokumente, millel on formaalne tõendusjõud seoses sünni, surma, abielu, registreeritud partnerluse, põlvnemise, lapsendamise, elukoha, kodakondsuse, rahvuse, kinnisvara, äriühingu või muu ettevõtja õigusliku seisundi ja esindamise, intellektuaalomandi õiguste ja karistusregistrikande puudumisega. Kavandatava määruse alusel vabastatakse sellised dokumendid legaliseerimisest või sarnastest formaalsustest. Erasikute ja kolmandate riikide ametiasutuste välja antud dokumendid ei kuulu määruse reguleerimisalasse.

Ettepanekuga kehtestatakse ELi mitmekeelsed standardvormid sünni, surma, abielu, registreeritud partnerluse, äriühingu või muu ettevõtja õigusliku seisundi ja esindamise kohta.

Komisjon esitas oma ettepaneku 24. aprillil 2013 ([9037/13](#)).

Abieluvararežiimid ja registreeritud kooselust tulenevad varalised tagajärjed

Eesistujariik andis nõukogule ülevaate olukorrast seoses järgmise kahe ettepanekuga: nõukogu määruse ettepanek kohtualluvuse, kohaldatava õiguse ning otsuste tunnustamise ja täitmise kohta abieluvararežiime käsitlevates asjades ning nõukogu määruse ettepanek kohtualluvuse, kohaldatava õiguse ning otsuste tunnustamise ja täitmise kohta registreeritud kooselust tulenevaid varalisi tagajärgi käsitlevates asjades ([16171/14](#)).

Kõnealused ettepanekute tulemusel kujundatakse välja perekonnaõiguse valdkonnas tehtavat õigusala koostööd hõlmav ELi instrumentide raamistik, mis hõlmab lahutuse ja vanemliku vastutuse küsimusi käsitlevat Brüsseli IIa määrust ([määrus 2201/2003](#)), abielulahutuse suhtes kohaldatavat õigust käsitlevat Rooma III määrust ([määrus 1259/2010](#)), ülalpidamiskohustuste määrust ([määrus 4/2009](#)) ning pärimisasjade määrust ([määrus 650/2012](#)).

Mõlema määruse eesmärgiks on määrata kindlaks, millise kohtu pädevusse abieluvararežiime ja registreeritud kooselust tulenevaid varalisi tagajärgi käsitlevad kohtuasjad kuuluvad ja milline on kohaldatav õigus. Kõnealuse valdkonna kohtuotsuste vaba ringlus tagatakse samal viisil, mil toimub kohtuotsuste tunnustamine ja täitmine pärimisasjade määruse alusel.

Kumbki määrus ei puuduta abielu ja kooselu kui institutsiooni, mis jääb liikmesriikide siseriikliku õigusega reguleeritavaks küsimuseks. Miski ei kohusta liikmesriike, kus registreeritud kooselu institutsiooni ei tunta, seda ette nägema.

Riikide õigussüsteemide arvesse võtmise eesmärgil hõlmavad määrused ka mitmeid kaitsemeetmeid. Näiteks ei kohusta need liikmesriike, kus kooselu institutsiooni ei tunta, teostama kohtualluvust; sellisteks juhtudeks on ette nähtud alternatiivse kohtualluvuse kriteeriumid, et tagada partneritele prognoositav kohtualluvus.

Niivõrd, kui võimalik, sisaldavad kõnealused määrused paralleelseid sätteid, et tagada abikaasade ja registreeritud elukaaslaste võrdne kohtlemine.

Nõukogus peetud läbirääkimiste käigus saavutati mõlema määruse osas märkimisväärsed edusamme. Mõned liikmesriigid vajasid siiski rohkem aega oma sisearutelude lõpuleviimiseks. Sellest tulenevalt esitas eesistujariik Itaalia kahe määruse võimaliku kompromissteksti, mis kajastab siiani tehtud tööd, ning andis aega järelemõtlemiseks.

Nõukogu vaatab kõnealuse küsimuse uuesti läbi nii kiiresti kui võimalik ja hiljemalt 2015. aasta lõpuks.

Teave eesistujariigilt

Eesistujariik tutvustas nõukogule mitut seadusandlikku ettepanekut, sealhulgas:

- direktiiv üksikisikute kaitse kohta seoses pädevates asutustes isikuandmete töötlemisega kuritegude tõkestamise, uurimise, avastamise ja nende eest vastutusele võtmise või kriminaalkaristuste täitmisele pööramise eesmärgil ning selliste andmete vaba liikumise kohta ([15730/14](#));
- direktiiv, milles käsitletakse esialgset tasuta õigusabi kahtlustatavatele või süüdistatavatele, kellelt on võetud vabadus, ning tasuta õigusabi Euroopa vahistamismäärusega seotud menetluses ([15490/14](#));
- direktiiv, milles käsitletakse liidu finantshuve kahjustava pettuse vastast võitlust kriminaalõiguse abil ([15221/14](#)).

SISEKÜSIMUSED

Rändevoogude haldamine

Komisjon ja Euroopa välisteenistus tegid ministritele ülevaate Vahemere rakkerühma poolt kindlaks määratud operatiivmeetmete rakendamisest ja nõukogu 10. oktoobri 2014. aasta järelduste „Meetmete võtmine rändevoogude paremaks haldamiseks” järelmeetmetest.

Nõukogu võttis teadmiseks komisjoni tulemustabeli ja tervitas kõnealuste operatiivmeetmete rakendamisel seni saavutatud edusamme.

Ministrid tervitasid ELi rahastatud operatsiooni Triton, mille eesmärk on tugevdada piirivalvet Itaalia kalda lähedal asuvates vetes, edukat käivitamist 1. novembril. Eesistujariik tänas kõiki kõnealuses Frontexi rahastatavas operatsioonis osalevaid riike nende suure panuse eest selle edusse.

Arutelu keskmes oli ka vajadus tõhustada ELi panust ümberasustamise valdkonda. Komisjon rõhutas kiiret vajadust Euroopa täiendavate jõupingutuste järele pagulaste ümberasustamise valdkonnas ja märkis, et kaalub võimalust esitada ümberasustamist käsitleva katseprojekti põhijooned.

Kui mõned liikmesriigid rõhutasid seesuguse algatuse tähtsust, võttes arvesse pagulaste ebaühtlast jagunemist liikmesriigiti, leidsid teised, et ümberasustamine saab toimuda ainult vabatahtlikkuse alusel.

Seoses kolmandates riikides võetavate meetmetega avaldas nõukogu tunnustust rännet ja arengut käsitleva ministrite konverentsi (Rabati protsess) tulemustele ja Aafrika Sarve piirkonda käsitlevale uuele algatusele (Hartumi protsess), mis toimusid 27.–28. novembril Roomas. Samuti tervitasid nad ELi välis- ja siseministrite kohtumise tulemusi, mille eesmärgiks on rände sise- ja välisaspektide parem kooskõlastamine.

Ministrid palusid komisjonil ja Euroopa välisteenistusel jätkata nõukogu teavitamist asjakohaste meetmete rakendamisest, et käsitleda peamisi varjupaiga ja rändega seotud väljakutseid.

Terrorismivastane võitlus

– Välisvõitlejad

Nõukogu arutas ELi terrorismivastase võitluse koordinaatori koostatud aruteludokumendi alusel põhjalikult välisvõitlejate küsimust. Ministrid andsid poliitilisi suuniseid kahe konkreetse valdkonna kohta, mille puhul tuleb saavutada täiendavat edu: õiguslikud meetmed ja teabevahetuse edasine parandamine.

Õiguslike meetmetega seoses nõustusi ministrid vajadusega ajakohastada terrorismivastast võitlust käsitlevat [raamotsust 2002/475/JSK](#), pidades silmas eelkõige [ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 2178\(2014\)](#) hiljutist vastuvõtmist.

Teabevahetusega seoses jõudis nõukogu kokkuleppele vajaduses saata Europolile süstemaatilisemalt asjakohast teavet ning ühineda ametis loodavate koostööstruktuuridega. Samuti kutsus nõukogu liikmesriike üles parimal viisil kasutama võimalusi pidada Eurojustiga teabevahetust süüdistuste esitamise ja süüdimõistmise küsimustes.

Ka eesistujariik Itaalia esitas mõned konkreetset poolaasta jooksul välja töötatud algatused, nagu välisvõitlejate alaste kontaktpunktide võrgustiku loomine koostöös Europoliga, millega on juba ühinenud kümme liikmesriiki.

Ministrid võtsid teadmiseks kõnealuse küsimuse lahendamiseks välja töötatud meetmete rakendamisel saavutatud edusammud ning väljendasid oma toetust töö jätkamisele kõnealustes valdkondades.

Nõukogu pöördub välisvõitlejate küsimuse juurde tagasi oma järgmisel istungil.

– ***Suunised radikaliseerumise ja terroristide värbamise vastase Euroopa Liidu strateegia kohta***

Nõukogu kiitis heaks radikaliseerumise ja terroristide värbamise vastast ELi strateegiat käsitlevad suunised. Kõnealused suunised on välja töötatud nõukogu poolt 2014. aasta juunis vastu võetud muudetud ELi strateegia rakendamiseks ([9956/14](#)).

Siseministrid taotlesid seda muutmist 2013. aasta juunis ([9447/13](#)) ning selle aluseks võeti komisjoni käesoleva aasta jaanuari teatis vägivaldse äärmusluse vastase võitluse kohta ([5451/14](#)).

Strateegia peamine eesmärk on ära hoida inimeste radikaliseerumisohtu sattumist, radikaliseerumist ja nende terroristideks värbamist ning vältida uue terroristide põlvkonna esilekerkimist.

Sel eesmärgil rõhutatakse muudetud strateegias seda, et tuleb:

- edendada julgeolekut, õigust ja võrdseid võimalusi kõigi jaoks;
- tagada, et valdava arvamuse häääl domineerib ekstremismi üle;
- tõhustada valitsustepoolset teavitamistegevust;
- toetada terrorismivastaseid seisukohavõtte;
- võidelda radikaliseerumise ja terroristide värbamise vastu internetis;
- koolitada ja kaasata esmatasandi spetsialiste kõigis asjaomastes sektorites, suurendada nende suutlikkust;
- aidata üksikisikutel ja kodanikuühiskonnal suurendada vastupanuvõimet;
- toetada tagasitõmbumisalgatusi;
- toetada uusi uuringuid radikaliseerumise ja terroristide värbamise suundumuste ja probleemide alal;
- viia omavahel kooskõlla liidusisene ja -väline radikaliseerumisvastane töö.

– ***ELi terrorismivastase võitluse strateegia***

Nõukogu võttis teadmiseks ELi terrorismivastase võitluse koordinaatori esitatud aruande ELi terrorismivastase võitluse strateegia rakendamise kohta ([15799/14](#) + [ADD 1](#)).

Aruandes võetakse kokku strateegia erinevate osade viimased tulemused ja tuuakse välja valdkonnad, milles on vaja võtta meetmeid. See hõlmab ajavahemikku 2012. aasta detsembrist kuni 2014. aasta oktoobri keskpaigani.

ELi terrorismivastane strateegia võeti vastu 2005. aasta detsembris ja sellega loodi raamistik ELi tegevuseks nimetatud valdkonnas ([14469/4/05 REV 4](#)).

– ***Terrorismi rahastamist käsitlev strateegia***

Nõukogu võttis teadmiseks ELi terrorismivastase võitluse koordinaatori esitatud aruande ELi terrorismivastase võitluse strateegia rakendamise kohta ([12243/14](#)).

Aruanne on koostatud koostöös komisjoniga ning selles tuuakse esile muudetud strateegias nimetatud eesmärkide saavutamisel tehtud edusammud. Samuti tehakse selles soovitusi strateegia tõhusamaks rakendamiseks.

Aruandes antakse ülevaade, milles keskendutakse ajavahemikule alates viimase aruande avaldamisest 2011. aastal kuni 2014. aasta juulini.

Nõukogu kiitis terrorismi rahastamise vastase muudetud strateegia heaks 2008. aasta juulis ([11778/1/08 REV 1](#)). Nõukogu andis terrorismivastase võitluse koordinaatorile ülesande tagada koostöös komisjoniga järelmeetmete võtmine.

– ***ELi broneeringuinfo direktiiv***

Nõukogu võttis teadmiseks eesistujariigi esitatud teabe seoses direktiivi ettepanekuga, mis käsitleb broneeringuinfo kasutamist terroriaktide ja raskete kuritegude ennetamiseks, avastamiseks, uurimiseks ja nende eest vastutusele võtmiseks.

Ministrid olid üksmeelel, et kõnealune direktiiv tuleb kiiresti vastu võtta vastavalt Euroopa Ülemkogult saadud volitustele, ning kutsus taas Euroopa Parlamenti üles võtma võimalikult kiiresti vastu oma seisukoha, nii et saaks alustada läbirääkimisi nõukoguga.

Nõukogu võttis oma seisukoha vastu 2012. aasta aprillis ([8916/12](#)).

Kavandatava direktiivi üldine eesmärk on kehtestada kogu ELi hõlmav sidus broneeringuinfo süsteem, luues ühtse ELi mudeli kõigi uusi eeskirju kohaldatavate liikmesriikide jaoks ning tagades koostöö asjaomaste asutuste vahel liidus. Selle tulemusel peaksid kõik uute eeskirjadega hõlmatud marsruutidel lendavad lennuettevõtjad esitama broneeringuinfot liikmesriikide õiguskaitseasutustele. Neil õiguskaitseasutustel oleks siiski lubatud kasutada kõnealuseid andmeid (mida lennuettevõtjad juba praegu koguvad) ainult terroriaktide ja raskete (rahvusvaheliste) kuritegude ennetamiseks, avastamiseks, uurimiseks ja nende eest vastutusele võtmiseks.

MUUD KÜSIMUSED

Muude küsimuste all teavitati nõukogu mitme seadusandliku ettepaneku menetlemise seisust, sealhulgas järgmisest:

- direktiiv kolmandate riikide kodanike teadustöö, õpingute, õpilasvahetuse, tasustatud ja tasustamata praktika, vabatahtliku teenistuse ja *au pair*'ina töötamise eesmärgil riiki sisenemise ja seal elamise tingimuste kohta (uuesti sõnastatud);
- määrus, millega muudetakse määrust nr 604/2013 seoses sellega, kuidas määrata kindlaks liikmesriik, kes vastutab rahvusvahelise kaitse taotluse läbivaatamise eest, mille esitab saatjata alaealine, kellel ei ole liikmesriigis seaduslikult viibivaid pereliikmeid, õdesid-vendi või sugulasi.

Eesistujariik teavitas ministreid järgmisest:

- 12.–13. novembril 2013 Washingtonis toimunud viimase justiits- ja siseministrite kohtumise tulemused;
- Euroopa Parlamendi poolt asutatud organiseeritud kuritegevuse, korruptsiooni ja rahapesu tõkestamise erikomisjoni tegevus;
- rännet ja arengut käsitlev IV Euroopa ja Aafrika ministrite konverents (Rabati protsess), mis toimus Roomas 26.–27. november 2014;
- ELi – Aafrika Sarve piirkonna rändeteede algatus (Hartumi protsess), mis toimus Roomas 28. novembril 2014;
- välis- ja siseministrite ühine mitteametlik kohtumine, mis toimus Roomas 27. novembril 2014.

Sloveenia delegatsioon teavitas ministreid 11.–12. novembril 2014 Brdo pri Kranjus (Sloveenia) toimunud Salzburgi foorumi ministrite konverentsi tulemustest.

Läti ministrid teavitasid nõukogu tulevase Läti ELi eesistumisperioodi prioriteetidest justiits- ja siseküsimuste valdkonnas, millega seoses kavatseb eesistujariik teha tihedat koostööd Euroopa Komisjoni ja Euroopa Parlamendiga.

Eesistujariik kavatseb keskenduda andmekaitseraamistiku tugevdamisele, ELi finantshuvide kaitse tõhustamisele, menetlusõiguste tugevdamisele kriminaalmenetlustes ja programmi „Õigussüsteem majanduskasvu heaks” edasiarendamisele.

Õigusküsimustega seoses kavatseb eesistujariik keskenduda andmekaitseraamistiku tugevdamisele, ELi finantshuvide kaitse tõhustamisele, menetlusõiguste tugevdamisele kriminaalmenetlustes ja programmi „Õigussüsteem majanduskasvu heaks” edasiarendamisele.

Siseministrid tõid siseküsimuste valdkonnas järgneval poolaastal oluliste küsimustena esile rändevoos, terrorismivastase võitluse, keskendudes eelkõige välisvõitlejatele, ning sisejulgeolekustrateegia.

SEGAKOMITEE

Rändevoogude haldamine

Komisjon ja Euroopa välisteenistus esitasid komiteele ülevaate Vahemere rakkerühma poolt kindlaks määratud operatiivmeetmete rakendamisest ja nõukogu 10. oktoobri 2014. aasta järelduste „Meetmete võtmine rändevoogude paremaks haldamiseks” järelmeetmetest.

Vt eespool esitatud punkti.

Schengeni ala toimimine

– *Schengeni hindamised*

Komitee pidas arvamuste vahetuse lõpparuande ja nõukogu järelduste üle, mis käsitlesid Schengeni hindamist nõukogus 15 aasta jooksul.

Aruandes kirjeldatakse Schengeniga seotud arenguid ja saavutusi nõukogus viimase 15 aasta jooksul ning nõukogu tulevasi ülesandeid, mis tulenevad Schengeni uue juhtimissüsteemi rakendamisest.

Pärast arvamuste vahetust kiitis nõukogu [järeldused](#) heaks.

– *Schengeni ala toimimist käsitlev kuues poolaastaaruanne*

Komitee pidas arutelu Schengeni ala toimimist käsitleva kuuenda poolaastaaruande (1. mai 2014 – 31. oktoober 2014) ([15783/14](#)) üle ja tervitas viimaste kuude jooksul Schengeni ala tugevdamiseks ja vastastikuse usalduse suurendamiseks tehtud tööd.

Euroopa Ülemkogu märkis 2011. aasta juunis toimunud kohtumisel, et poliitiliste suuniste andmist ja koostööd Schengeni alal tuleb veelgi tugevdada, et edendada vastastikust usaldust liikmesriikide vahel. Nõukogu võttis 8. märtsil 2012 vastu järeldused ([7417/12](#)) Schengeni koostöö poliitilise juhtimise tugevdamist käsitlevate suuniste kohta. Nõukogu leppis järeldustes kokku, et kõnealuses küsimuses viiakse ministrite tasandil läbi arutelud kord iga eesistumisperioodi jooksul, ning väljendas heameelt komisjoni kavatsuse üle esitada korrapäraselt kõnealust küsimust käsitlevaid aruandeid.

Andmekaitse direktiiv

Eesistujariik andis komiteele ülevaate olukorrast ([15730/14](#)) seoses direktiivi ettepanekuga üksikisikute kaitse kohta seoses pädevates asutustes isikuandmete töötlemisega kuritegude tõkestamise, uurimise, avastamise ja nende eest vastutusele võtmise või kriminaalkaristuste täitmisele pööramise eesmärgil ning selliste andmete vaba liikumise kohta.

Muud küsimused

Muude küsimuste all teavitati segakomiteed mitme seadusandliku ettepaneku menetlemise seisust, sealhulgas järgmisest:

- e-piiride pakett;
- määrus, millega võetakse kasutusele ringreisiviisa ja muudetakse Schengeni lepingu rakendamise konventsiooni ning määrusi nr 562/2006 ja nr 767/2008, mis käsitleb liidu viisaeeskirja (viisaeeskiri)
- (uuesti sõnastatud).

MUUD HEAKSKIIDETUD PUNKTID

JUSTIITS- JA SISEKÜSIMUSED

SISNETi 2015. aasta eelarve

Nõukogu võttis vastu Schengeni keskkonna sideinfrastruktuuri (SISNET) paigaldamise ja toimimise eelarve 2015. aastaks. Kogueelarve on 755 000 eurot. Lisateavet leiab dokumendist [15483/14](#).

ELi ja Kagu-Euroopa piirkonna vaheline tegevuskava, milles käsitletakse ebaseaduslikku tulirelvakaubandust

Nõukogu kiitis heaks tegevuskava, mis käsitleb ELi ja Kagu-Euroopa piirkonna vahelise ebaseaduslikku tulirelvakaubandust (2015–2019). Üksikasjalikuma teabe saamiseks vt [15516/14](#).

Õiguskaitsealase koostöö roll võitluses toiduga seotud kuritegevuses

Nõukogu kiitis heaks järeldused õiguskaitsealase koostöö rolli kohta võitluses toiduga seotud kuritegevuse vastu ([15623/14](#)).

Organiseeritud kuritegevus – @ON

Nõukogu võttis vastu resolutsiooni @ON-operatiivvõrgustiku loomise kohta maffialaadsete raske ja organiseeritud kuritegevusega tegelevate rühmituste vastu võitlemiseks.

Lisateavet leiab dokumendist [14929/1/14 REV 1](#).

Sõrmejälgede andmeid käsitleva automatiseeritud andmevahetuse alustamine Lätiga

Nõukogu võttis vastu otsuse sõrmejälgede andmeid käsitleva automatiseeritud andmevahetuse alustamise kohta Lätiga ([15445/14](#)).

Läti on täielikult rakendanud andmekaitse üldsätteid ja tal on õigus saada ja edastada isikuandmeid.

ELi sisejulgeolek – infohaldusstrateegia

Nõukogu võttis vastu järeldused ajakohastatud infohaldusstrateegia kohta ELi sisejulgeoleku valdkonnas, mis on esitatud dokumendis [15701/1/14 REV 1](#).

ELi infohaldusstrateegia eesmärk on toetada, täpsustada ja hõlbustada teabe haldamist, mis on vajalik teabe otstarbekohaseks piiriüleseks vahetamiseks õiguskaitseasutuste, piirihalduse eest vastutavate asutuste ja kriminaalasjadega tegelevate õigusasutuste vahel. Infohaldusstrateegia annab suuniseid, kuidas esitada tegevuspõhised vajadused struktuuride ja sisuna, ning selles esitatakse mitu kesket valdkonda, milles tuleb saavutada strateegilisi eesmärke.

Euroopa Liidu sisejulgeolekustrateegia

Nõukogu võttis vastu järeldused Euroopa Liidu uuendatud sisejulgeolekustrateegia väljatöötamise kohta, mis on esitatud dokumendis [15670/14](#).

Õigusvaldkonna töötajate koolitamine

Nõukogu võttis vastu järeldused „Õigusvaldkonna töötajate koolitamine: tähtis vahend ELi õigustiku konsolideerimiseks”, mis on esitatud dokumendis [16142/14](#).

Võitlus organiseeritud kuritegevuse imbumise vastu seaduslikku majandustegevusse

Nõukogu võttis vastu järeldused, mis käsitlevad võitlust organiseeritud kuritegevuse imbumise vastu seaduslikku majandustegevusse finantsvoogude jälgitavuse ja seire kaudu, eelkõige seoses riigihangetega ([13311/5/14](#)).

Liikurseadmetega seotud rahvusvahelised tagatised (raudteeveeremile eriomaste küsimuste kohta)

Nõukogu võttis vastu otsuse liikurseadmetega seotud rahvusvaheliste tagatiste konventsiooni 23. veebruaril 2007 Luxembourgis vastuvõetud protokoll (raudteeveeremile eriomaste küsimuste kohta) Euroopa Liidu nimel heakskiitmise kohta ([15113/13](#)).

Kohtualluvuse kokkuleppeid käsitlev Haagi konventsioon

Nõukogu võttis vastu otsuse kohtualluvuse kokkuleppeid käsitleva 30. juuni 2005. aasta Haagi konventsiooni Euroopa Liidu nimel heakskiitmise kohta ([12052/14](#)).

E-õiguskeskkonna suunised

Nõukogu võttis vastu suunised e-õiguskeskkonna mitmeaastase tegevuskava (2014–2018) rakendamise kohta. Üksikasjalikuma teabe saamiseks vt [15771/14](#).

e-Codex

Nõukogu kiitis heaks järeldused e-CODEXi jätkusuutlikkuse kohta. Lisateavet leiab dokumendist [15774/14](#).

Ulatuslik katseprojekt e-CODEX käivitati Euroopa e-õiguskeskkonna mitmeaastase tegevuskava (2009–2013) raames, et teha tööd eranditult kõnealuses tegevuskavas kirjeldatud Euroopa e-õiguskeskkonna teatud kavandatavate funktsioonide teostamiseks, eelkõige kohtumenetluste ja õigusasutuste vahelise suhtluse elektrooniliseks muutmiseks.

Laste õigused

Nõukogu võttis vastu järeldused lapse õiguste edendamise ja kaitsmise kohta, mis on esitatud dokumendis [15559/14](#).

ÜHINE JULGEOLEKU- JA KAITSEPOLIITIKA

Euroopa Liidu Julgeoleku-uuringute Instituut

Nõukogu kiitis heaks Euroopa Liidu Julgeoleku-uuringute Instituudi üldeelarve suhtes kohaldatavad finantseeskirjad. Muudetud finantseeskirjades võetakse arvesse nõukogu otsusega 2014/75/ÜVJP eelarvemenetlusse tehtud muudatused ning Euroopa Liidu Julgeoleku-uuringute Instituudi audiitorite kolleegiumilt saadud soovitused.